

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre du Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** M. L. Putman, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, Administrateur-Directeur général du Commerce extérieur au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, est nommé membre effectif de la délégation belge auprès de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, en remplacement de M. J. Groot haert.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 15 septembre 1981.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 septembre 1981.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre du Commerce extérieur,

R. URBAIN

**MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 81 — 2035

**18 SEPTEMBRE 1981.** — Arrêté royal relatif à l'application de l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR) (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention conclue à Mannheim le 17 octobre 1868, entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas, la Prusse relative à la navigation du Rhin;

Vu la loi du 16 septembre 1919 approuvant le traité de paix conclu à Versailles, le 28 juin 1919, entre les puissances alliées et associées, d'une part, et l'Allemagne, d'autre part, ainsi que le protocole du même jour, précisant les conditions d'exécution de certaines clauses de ce traité;

Vu le règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), approuvé par l'arrêté royal du 2 décembre 1971, tel qu'il a été modifié et complété à ce jour, notamment l'article 3;

Vu la résolution n° 23 de la Commission centrale pour la navigation du Rhin, du 5 décembre 1980, adoptant des amendements en application de l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR);

Considérant que les prescriptions temporaires faisant l'objet de la résolution n° 23 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin du 5 décembre 1980 sont entrées en vigueur le 1er avril 1981 et qu'il est urgent d'en consacrer l'application;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est approuvé le renouvellement des prescriptions temporaires relatives aux amendements adoptés en application de l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), qui ont fait l'objet de la résolution n° 30 du 28 avril 1977 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, approuvée par l'arrêté royal du 24 février 1978.

(1) Voir *Moniteur belge* du 23 décembre 1971.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De heer L. Putman, Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur, Administrateur-Directeur Generaal voor de Buitenlandse Handel bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, wordt benoemd tot vast lid van de Belgische afvaardiging bij de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, ter vervanging van de heer J. Groot haert.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 september 1981.

**Art. 3.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 september 1981.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN EN MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 81 — 2035

**18 SEPTEMBER 1981.** — Koninklijk besluit met betrekking op de toepassing van artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR) (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de akte van Mannheim op 17 oktober 1868 gesloten tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groot-hertogdom Hessen, de Nederlanden, Pruisen, betreffende de scheepvaart op de Rijn;

Gelet op de wet van 16 september 1919 houdende goedkeuring van het vredesverdrag gesloten te Versailles op 28 juni 1919, tussen de verbondene en verenigde mogendheden, aan de ene zijde, en Duitsland, aan de andere zijnde, alsmede van het protocol van dezelfde datum, dat de toepassingsvooraarden van zekere bepalingen van dit verdrag nauwkeurig vermeldt;

Gelet op het reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 december 1971, zoals tot op heden gewijzigd en aangevuld, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de resolutie nr. 23 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart van 5 december 1980, waarbij amendementen aangenomen worden in toepassing van artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR);

Overwegende dat de tijdelijke voorschriften welke het voorwerp zijn van de resolutie nr. 23 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart van 5 december 1980 in werking getreden zijn op 1 april 1981 en dat het hoogdringend is de toepassing ervan te bekraftigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Is goedgekeurd de hernieuwing van de tijdelijke voorschriften met betrekking tot de amendementen aangenomen in toepassing van artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), die het voorwerp hebben uitgemaakt van de resolutie nr. 30 van 28 april 1977 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart goedgekeurd bij koninklijk besluit van 24 februari 1978;

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 23 december 1971.

**Art. 2.** Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 septembre 1981.

### BAUDOUIN

Par le Roi:  
Le Ministre des Communications,  
V. FEAUX  
  
Le Ministre des Affaires étrangères,  
Ch.-F. NOTHOMB

### Annexe

#### Résolution n° 23 du 5 décembre 1980 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

#### Règlement ADNR — Classification des matières dangereuses selon les recommandations de l'O.N.U.

La Commission Centrale, renouvelée ses prescriptions temporaires relatives aux amendements à apporter à l'ADNR par suite de la classification O.N.U. des matières dangereuses, adoptées conformément à l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR) par la résolution 1977-I-30 (II).

Ces prescriptions seront en vigueur du 1er avril 1981 au 31 mars 1984.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 septembre 1981.

### BAUDOUIN

Par le Roi:  
Le Ministre des Communications,  
V. FEAUX  
  
Le Ministre des Affaires étrangères,  
Ch.-F. NOTHOMB

### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 81 — 2036

**19 OCTOBRE 1981.** — Arrêté royal relatif aux comptes annuels des entreprises d'assurances agréées en application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971, notamment les articles 51, 52 et 53;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 8, modifié par l'arrêté royal du 12 février 1980;

Vu l'avis du comité de gestion du Fonds des accidents du travail:

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 10 avril 1971, *Moniteur belge* du 24 avril 1971.

Arrêté royal du 21 décembre 1971, *Moniteur belge* du 28 décembre 1971. (Errata : *Moniteur belge* du 7 janvier 1972 et 29 mars 1972).

Arrêté royal du 12 février 1980, *Moniteur belge* du 17 avril 1980.  
N. 9669

**Art. 2.** Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 september 1981.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Verkeerswezen,  
V. FEAUX  
  
De Minister van Buitenlandse Zaken,  
Ch.-F. NOTHOMB

### Bijlage

#### Resolutie nr. 23 van 5 december 1980 van de Centrale Commissie van de Rijnvaart

#### ADNR Reglement — Classificatie van de gevaarlijke stoffen volgens de aanbevelingen van de O.V.N.

De Centrale Commissie, hernieuwt de tijdelijke voorschriften met betrekking op de aan te brengen wijzigingen in het reglement voor vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), als gevolg van de classificatie van gevaarlijke stoffen door de O.V.N., aangenomen krachtens artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR) door de resolutie 1977-I-30 (II).

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 april 1981 tot 31 maart 1984.

Ons bekend om gevoegd te worden bij Ons besluit van 18 september 1981.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Verkeerswezen,  
V. FEAUX  
  
De Minister van Buitenlandse Zaken,  
Ch.-F. NOTHOMB

### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 81 — 2036

**19 OKTOBER 1981.** — Koninklijk besluit betreffende de jaarrekeningen van de verzekeringsondernemingen genachtigd bij toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 51, 52 en 53;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 februari 1980;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen;

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 10 april 1971, *Belgisch Staatsblad* van 24 april 1971.

Koninklijk besluit van 21 december 1971, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1971. (Errata : *Belgisch Staatsblad* van 7 januari en 29 maart 1972).

Koninklijk besluit van 12 februari 1980, *Belgisch Staatsblad* van 17 april 1980.